

TRÉS DOCUMENTOS NUEVOS DEL PINTOR DON MATIAS DE ARTEAGA Y ALFARO

por

DUNCAN T. KINKEAD

La carrera artística de don Matías de Arteaga y Alfaro (1633-1703) abarca la última mitad del siglo xvii en Sevilla. Durante este período Matías llegó a ser uno de los pintores y grabadores más representativos y exitosos de la Escuela de Sevilla. Estudios recientes han aumentado nuestro conocimiento de la vida y obra del artista, pero queda mucho por hacer¹. El presente artículo procura aumentar el nuestro conocimiento de Arteaga al publicar tres documentos nuevos y comentarios sobre ellos.

Hace casi un siglo que se informó del año de la muerte de don Matías pero no se ha podido verificar hasta ahora². El descubrimiento de este documento llevó a su vez al descubrimiento del último testamento y el inventario póstumo de sus bienes. Estos dos últimos documentos son de un interés considerable.

Don Matías de Arteaga y Alfaro notariizó su última voluntad y testamento (Documento 1) en Sevilla el 9 de enero de 1703. De este documento sabemos por primera vez que Arteaga se casó dos veces. Se dice que la primera esposa del artista, doña Juana de la Vega, con quién se casó don Matías el 21 de noviembre de 1655³, murió alrededor de 1679/1680. De los seis hijos nacidos de la pareja⁴, solamente un hijo, don Pedro de Arteaga, sobrevivió hasta 1703. Poco después de la muerte de su primera esposa, Arteaga se casó con doña Juana Isidora y Valdovinos, probablemente en 1681. El testamento declara que el artista aceptó un dote de su segunda mujer a la

¹ Véase Antonio de la BANDA Y VARGAS, «Matías de Arteaga, Grabador», *Boletín de Bellas Artes*, 2.ª Epoca, VI, 1978, 75-131 y Duncan T. KINKEAD, «Nuevos datos sobre los pintores Sebastián de Llanos y Valdés, Ignacio de Iriarte, Juan de Valdés Leal y Matías de Arteaga y Alfaro», *Archivo Hispalense*, en prensa.

² CONDE DE LA VIÑAZA, *Adiciones al Diccionario Histórico... de Juan Agustín Ceán Bermúdez*, Madrid, 1889, II, 37.

³ KINKEAD, op. cit., documento 42.

⁴ KINKEAD, op. cit., documentos 56, 58-61.

vez que notarizó una declaración de su propia riqueza. En 1703 todavía vivían dos hijos de este segundo matrimonio: don Josephe de Arteaga, diez y nueve años, y doña Rosalía María, trece años. No se sabe nada más de estos dos hijos. Los ejecutores nombrados por Arteaga para administrar su testamento fueron don Juan de los Reyes y Ribera, contador del número de Sevilla y de la Casa de Contratación, Padre Fray Miguel Bozomo de la Orden de Nuestra Señora de la Merced y doña Juana Isidora y Valdovinos. El artista estaba tan enfermo que no fue capaz de firmar su testamento.

La noticia del entierro (Documento 2) nos informa que don Matías de Arteaga y Alfaro fue enterrado en la iglesia parroquial de Santa María Magdalena en Sevilla el viernes, 12 de enero, 1703. No se indicó la fecha de la muerte.

El 27 de enero de 1703 los ejecutores de los bienes de don Matías de Arteaga y Alfaro notarizaron un inventario de los bienes del difunto (Documento 3). Este documento que es de gran interés e importancia, nos facilita noticias de la vida del artista. Claro que no hay que discutir cada objeto y algunas observaciones deben ser hechas de una manera bastante general.

El primer punto a considerar es la impresión global del estado financiero del artista. El inventario enumera muy poca plata y joyas y ninguna moneda de oro; entonces no se puede sostener que don Matías murió rico. Sin embargo, ni las obligaciones del artista ni el dinero que le adeudaban eran de gran importancia y la última cantidad era mayor que la primera. En comparación a otros artistas más famosos, tales como Francisco de Zurbarán y Juan de Valdés Leal, los bienes de Arteaga son a la vez más numerosos y de una calidad más alta⁵. Don Matías debe haber vivido cómodamente en un domicilio grande y bien decorado. Muchas pinturas adornaron las paredes, alfombras y tapetes cubrieron los suelos y los muebles, algunos de los cuales eran taraceados, y esculturas encima de pedestales pintados y dorados deben haber creado una grandiosa decoración interior. Otros objetos también deben haberse destacado: un reloj de carillón, un biombo con seis pinturas, utensilios de cocina y de comida hechos de cobre, de latón y de peltre. El ropaje de Arteaga también era extenso, bien apropiado a su posición en la parte alta de la clase media. Montes, su esclava de cuarenta y cinco años de edad, debe haber trabajado para mantener la casa en orden. No obstante, las categorías restantes de bienes que nos llaman más la atención son: las pinturas, la biblioteca y el contenido del estudio.

En el inventario se enumeran por tema y tamaño ciento cincuenta y tres pinturas. (Este total no incluye las seis pinturas en el biombo y los cuatro

⁵ Véase María Luisa CATURLA, *Fin y muerte de Francisco de Zurbarán*, Madrid, 1964 y José GESTOSO y PÉREZ, *Biografía del pintor sevillano Juan de Valdés Leal*, Sevilla, 1916, 172-6.

lienzos preparados). A pesar del hecho de que no se identifican los artistas de las pinturas, es posible sugerir cuáles de las obras son de Arteaga y aún sugerir dos atribuciones específicas para algunas de las otras piezas. Las dimensiones variaron entre una pintura de la *Asunción de la Virgen* que era de tres varas de alto por dos varas de ancho y otras obras de solamente un tercio de una vara de altura.

Casi la mitad de las pinturas trataron o de Cristo o de la Virgen; la categoría más grande de un tema en particular era la de la Virgen. Cuarenta y cinco cuadros son dedicados a algún aspecto del culto de la Virgen María. Entre estas obras se incluyen cuatro colecciones de la vida de la Virgen, un total de veinte y cuatro cuadros, diecinueve de los cuales eran grandes. Según Ceán Bermúdez, Arteaga era bien conocido por sus escenas de la vida de la Virgen con escenarios arquitectónicos⁶. Se describe específicamente que una serie de lienzos contienen vistas en perspectiva. Estas seis obras eran hechas sin duda por don Matías y probablemente eran bastante similares a la colección un poco más grande del Museo de Bellas Artes de Sevilla (lám. II, 1 y 2)⁷. Se describe que otra colección de la vida de la Virgen contiene seis cuadros terminados y seis lienzos no acabados. Aunque pueda parecer lógico suponer a base de su estado no acabado que estas pinturas fueron hechas por Arteaga, hay una coincidencia interesante que sugiere que en realidad estos cuadros fueron pintados por Juan de Valdés Leal. Se documenta que Juan de Valdés había pintado una colección de doce escenas de la vida de la Virgen para Juan de Vélez de Coalla y que seis de estas pinturas fueron dejadas sin acabar. Puede ser que Matías hubiera adquirido esta colección de los herederos del patrón como una inversión moderada lo cual está documentado en 1686 y 1687⁸.

Aproximadamente el veinte por ciento de la colección son cuadros de santos y casi todas estas obras son pequeñas. Su tamaño pequeño y la observación de que ninguna devoción particular es evidente indican que estas obras pudieran ser modelos del estudio. Seguramente el *San Rafael*, descrito como un esbozo, puede ser atribuido a don Matías. Además, se pueden aceptar las tres pinturas de San Lorenzo como piezas relacionadas con la serie acerca de la vida de San Lorenzo encargada al pintor para la capilla dedicada a San

⁶ Agustín CEÁN BERMÚDEZ, *Diccionario histórico de los más ilustres profesores de las bellas artes en España*, Madrid, 1800, I, 77.

⁷ José HERNÁNDEZ DÍAZ, *Museo Provincial de Bellas Artes Sevilla*, Guías de los museos de España XXX, Madrid, 1967, 66-67, números 134-9, como obras de Lucas Valdés. Véase, también Diego ANGULO, *Pintura española del siglo XVII*, *Ars Hispaniae* XV, Madrid, 1971, 384-5.

⁸ KINKEAD, *Juan de Valdés Leal (1622-1690): His Life and Work*, New York and London, 1978, 297-8.

Lorenzo ubicada en la catedral de Sevilla⁹. Las obras devotas más grandes, en esta categoría son las dos pinturas de *Caritas Romanas*, las cuales fueron indudablemente derivadas de la pintura de este extraño tema hecha por Bartolomé Esteban Murillo¹⁰.

Más de un tercio de las pinturas se ocupan de un asunto profano y estas pinturas son algunas de las obras más interesantes de la colección de Arteaga. Los veintiún cuadros de modelos académicos son de importancia particular. Sin duda estas obras fueron hechas sobre modelos disponibles en la Academia de Dibujo de Sevilla, fundada en 1660. Durante los años don Matías desempeñó varios puestos oficiales de la Academia. Es una desgracia que se hayan perdido estas pinturas porque son las primeras referencias ciertas a los estudios hechos en la Academia y habrían sido documentos inestimables para nuestro entendimiento aún incompleto de la Academia y su influencia. Los diez y ocho cuadros de flores, todos los cuales eran por lo menos de una vara de alto, y los once paisajes probablemente eran obras de especialistas sevillanos tales como Pedro de Campobín e Ignacio de Iriarte. No hay evidencia de que Arteaga jamás crease tales pinturas. Otra de las pinturas profanas bien pudiera haber sido una de las obras de Murillo que ahora es una de las más estimadas. El lienzo que representa una mujer asomándose a la ventana es del tamaño y tema igual a los del bien conocido *Mujer Joven y su Dueña en la Ventana* (lám. I) en la Galería Nacional en Washington, D. C.¹¹ Arteaga conocía a Murillo bien: ambos hombres fueron hermanos de la Hermandad de la Santa Caridad y fueron oficiales de la Academia de Dibujo.

El tamaño y el contenido de la biblioteca de Arteaga es una sorpresa enorme. Entre todos los pintores barrocos de Sevilla, solamente Diego Velázquez tuvo más libros que don Matías. Aunque la colección de treinta y cuatro tomos puede parecer modesta, hay que recordar que Murillo tuvo solamente diez libros y Valdés Leal no tuvo ninguno¹². De interés particular es el descubrimiento de que Arteaga sabía latín y se interesaba en filosofía. El título «un libro summa de Henrique» solamente puede ser la *Summa Teologica* de Henrique de Gante (m. 1293). La *Summa* del Doctor Solemnis, el nombre por el cual se conocía a Henrique de Gante, era disponible en ediciones de los siglos diez y seis y diez y siete. No obstante la cuestión desconcertante del porqué don Matías tenía interés en la *Summa Teologica* debe

⁹ Enrique VALDIVIESO, *Catálogo de las pinturas de la Catedral de Sevilla*, Sevilla, 1978, 67-9, véase, especialmente, números 277 b y 277 d.

¹⁰ Véase Enriqueta HARRIS, «A *Caritas Romana* by Murillo», *Journal of the Warburg and Courtauld Institutes*, XXVII, 1964, 337-9.

¹¹ Véase John WALKER, *The National Gallery of Art*, New York, 1975, 244 y Charles B. CURTIS, *Velázquez and Murillo*, New York & London, 1883, 288. La pintura en Washington mide 1.27 × 1.06 metros.

¹² Véase Santiago MONTOTO, «Nuevos documentos de Bartolomé Esteban Murillo», *Archivo Hispalense*, V, 1945, número 14, 326 y GESTOSO, op. cit., 172-6.

quedar sin contestar al presente. Otro libro, enumerado como «republica gentilica», también puede haber sido en latín pero no ha sido posible la identificación de la obra ¹³.

Como se puede anticipar la sección más grande de la biblioteca consiste en libros religiosos. Entre los autores más fácilmente identificables se encuentran la venerable Madre María de Jesús de Agreda (1602-1655), el jesuita sevillano Padre Juan de Pineda (1558-1637) y Santa Teresa (1515-1585). Arteaga también tuvo un sermonario, una biografía de Santo Tomás de Villanueva y una obra titulada «libro relicario de Jerusalem». Además habían dos libros que conmemoraron las celebraciones en honor del Santísimo Sacramento y éstos pueden ser identificados con seguridad. El primer libro, enumerado como un «libro de fiestas de Jaén» debe ser la obra de J. Núñez de Sotomayor publicada en Málaga en 1661, *Descripción panegírica de la isigne fiestas que la Santa Iglesia Catedral de Jaén celebró en la traslación del Santísimo Sacramento a nuevo y suntuoso templo*. La otra obra fue comisionada por la Cofradía en Sevilla a la cual perteneció Arteaga y el artista proporcionó una portada grabada para el volumen. Este libro es de Fernando de la Torre y Farfán publicado en Sevilla en 1663, *Templo panegírico al certamen poético que celebró la Hermandad insigne del Santísimo Sacramento...* Finalmente se encuentra la obra muy popular de Alonso de Villegas, *Flos Sanctorum*, que indudablemente le sirvió de ayuda al artista cuando tuvo que representar acontecimientos de vidas de santos.

Los libros de historia forman otro grupo grande. El Padre Juan de Mariana (c. 1536-c. 1623), el polémico escritor jesuita está representado por su *Historia General de España*. Otras obras, ningunas de las cuales se pueden identificar con seguridad, incluyen una segunda historia de España, una historia de Sevilla y una historia papal de cuatro tomos.

Los demás libros abarcan una amplia área de temas. El volumen titulado «agricultura» probablemente debe haber sido la extraordinariamente popular *Obra de Agricultura* de Gabriel Alonso de Herrera (c. 1470-c. 1539). La obra descrita como «un libro de pilotos por encuadernar» es seguramente una copia suelta del *Norte de la navegación hallado por el cuadrante de reducción* del Capitán Antonio de Gazañeta Iturrivalzaga la cual fue publicada en 1692 en Sevilla. Arteaga contribuyó con grabados a esta obra ¹⁴. Los «cinco libros de arquitectura» son indudablemente cinco obras de arquitectura ilustradas que don Matías habría empleado como fuentes para sus «templos, pala-

¹³ En otra biblioteca sevillana existían unos libros de Román, «Repúblicas del mundo». (María Jesús SANZ y María Teresa DABRIO, «Bibliotecas sevillanas del período barroco», *Archivo Hispalense*, LX, 1977, número 184, 127. Tal vez, Román es Jerónimo Román de la Higuera (1538-1611), autor de los falsos *Chronics*.

¹⁴ Véase BANDA Y VARGAS, op. cit., 98.

cios, calles o jardines» por los cuales sus pinturas eran tan bien conocidas¹⁵. Los dos libros de láminas probablemente tenían un papel similar pero para composiciones de figuras. La *Philosophía secreta* de Juan Pérez de Moya (m. c. 1595) era una guía muy popular de mitología con, como el título completo declara, «materia muy necesaria para entender poetas y historiadores». Diego Velázquez también tuvo este libro útil. La última obra a considerar es identificada como «un libro de figuras matemáticas» y asimismo pudiera ser escrito por Pérez de Moya, posiblemente su *Tratado de Matemáticas en que se contienen cosas de Arithmética, Geometría, Cosmographía y Philosophía natural. Con otras materias necesarias a todas artes liberales y mecánicas*, publicado por la primera vez en 1575.

El contenido del estudio se enumera completamente y es bastante interesante salvo los martillos, los bancos y la sierra, los cuales se pudieran encontrar en la mayoría de las casas en aquella época. Una parte considerable del equipo artístico está relacionada con la carrera de Arteaga como grabador. Así, se encuentran dos estampas, herramientas para cortar cobre, veinte y cinco libras de cobre en hojas —una cantidad bastante grande—, doce libras de tinta flamenca para tinta de estampa, cien láminas de dibujos y retratos —algunas de las cuales eran sin duda pruebas y otras pudieran haber sido para la venta, limas, buriles, un cartabón y grasa. El equipo para las pinturas incluyó marcos, caballetes, pinceles, lienzos preparados, piedras para pulverizar colores, aceite de linaza, albayalde, pigmentos rojos y diez y nueve modelos de distintos tamaños. Dos artículos raros, tres tablillas de carey y quatro y media onzas de esmalte, sugieren que las creaciones artísticas de don Matías no terminaron con las láminas y las pinturas.

APENDICE DE DOCUMENTOS

1. Sevilla, Archivo de Protocolos
Oficio 14, 1703, Libro I, Folios 2-3.

En el nombre de Dios todo poderoso Amen. Sepan cuantos esta carta vieron como yo *don Matias de Arteaga y Alfaro* vecino de esta ciudad de Sevilla en la colación de Santa María Magdalena estando enfermo en cama y en mi fuero y entendimiento natural cumplido y buena memoria... digo que por cuenta por la gravedad de mi enfermedad yo no me quedo de tener a hacer por menor mi testamento y ultima voluntad y por que tengo comunicados las cosas del descargo de mi conciencia y mis dependencias con doña Juana Isidora Valdovinos mi muger y con don Juan de los Reyes y Ribera contador del numero de esta ciudad y de la casa de contratación de ella de quienes tengo entera satisfacción y confianza por tanto por el tenor de la presente otorgo y conosco que doy mi poder... a los dichos doña Juana Isidora de Valdovinos mi mujer y don Juan de los Reyes y Ribera especialmente para que en mi nombre y como yo mismo y representando

¹⁵ Véase CEÁN BERMÚDEZ, op. cit., 77.

mi persona pueden... hacer ordenar y otorgar mi testamento y ultima voluntad en la forma y como se lo tengo comunicado a los susodichos y a cada uno de por si. Y por el mandar que yo mando que cuando Nuestro Señor fuera servido de llevarme de esta presente vida mi cuerpo sea sepultado en la iglesia parroquial o convento que pareciera a los susodichos... Y para que puedan declarar que declaro que fue casado de primer matrimonio con doña Juana de la Vega y Silva mi mujer la qual no llevo caudal de consideración a matrimonio y habia fallecido veintitrés o veinticuatro años poco mas o menos y quedo por nuestro hijo del dicho matrimonio don Pedro de Arteaga vecino de esta ciudad. Y cuando fallecio la dicha mi mujer yo hice inventario de los bienes que quedaron durante el dicho matrimonio y por el tengo satisfecho al dicho don Pedro mi hijo lo que hubo de haber por la lejítima de su madre. Y para que puedan declarar que declaro que estoy casado lejitamente segun orden de nuestra santa madre iglesia con la dicha doña Juana Isidora y Valdovinos habra veitidos años poco mas o menos y la susodicha trajo al dicho matrimonio la cantidad que pareciera por la carta de dote que paso ante el presente escribano en el dicho tiempo y asimismo ante el dicho presente escribano hice capital de mis bienes estando que se este y paso por ello y que se lo pague a la susodicha la dicha su dote y todo lo demas que despues de contrar el dicho matrimonio yo hubiera cobrado que las cantidades que son costaran por la dicha carta de dote y así lo declaro para descargo de mi conciencia. Y para que pueden hacer todas las demas declaraciones y mandas pias forzosas y voluntorias que les pareciera yo les tengo comunicado a ambos y a cada uno de por si y que toquen al descargo de mi conciencia y mis dependencias dejen de les como le dejo libre elección y facultad para que puedan aclarar que queda dudas que haya aunque sea despues de otorgamiento de mi testamento. Y para que pueden declarar y que yo declaro que del dicho matrimonio que tengo con la dicha doña Juan Isidora de Valdovinos mi legítima mujer tenemos nuestros hijos legítimos a don Joseph de Arteaga de edad de diecinueve años, y a doña Rosalia María doncella de edad de trece años, y asimismo pueda nombrar que lo nombro por curadora de los dichos mis dos hijos menores a la dicha doña Juana Isidora Valdovinos su madre mi mujer... Y para que pueda nombrarse que nombro a los dichos doña Juan Isidora Valdovinos mi legítima mujer y don Juan de los Reyes y Ribera y al muy reverendo Padre Fray Miguel Bozomo religioso de la orden de Nuestra Señora de la Merced conventual en la Casa Grande de la dicha orden de esta ciudad y darse y darle que yo les doy y a cada uno de por si ynsolidum poder cumplido para recibir y cobrar mis bienes y hacienda dar cartas de pago finiquito y los demas recaudos que convengan... nombrar que yo nombro por mis legítimos y universales herederos al dicho don Pedro de Arteaga mi hijo legítimo y de la dicha doña Juana de la Vega y Silva mi primera mujer difunta y a los dichos don Joseph de Arteaga y doña Rosalia María de Arteaga asimismo mis hijos legítimos y de la dicha doña Juana Isidora Valdovinos mi mujer... Y para que puedan revocar que yo revoco y doy por ninguno y de ningun valor ni efecto todos y cuales testamento... que yo haya fecho y otorgado en todos los tiempos pasados hasta día de hoy... hecha en Sevilla estando en las casas de la morada del otorgante en nueve días del mes de enero de 1703 y dicho otorgante al que yo el dicho escribano doy fe conosco dijo que aunque sabe escribir no puede firmar por la gravedad de su enfermedad...

2. Sevilla, Archivo Parroquial de la Iglesia de Santa María Magdalena
Libro Quatro de Enterramientos: 1701-1722, folio 12 v.

En viernes doce días del mes de enero de 1703 se entierro en esta iglesia parroquial de Santa María Magdalena D. *Matías de Arteaga y Alfaro*, dio poder para testar a D.^a Juana Isidora de Valdovinos su mujer ante Francisco de Palacios escribano público de Sevilla en nueve días del dicho mes y año. Nombró por sus albaceas a la dicha su mujer y al contador D. Juan de Los Reyes y Ribera. Vivía en Contarranas.

3. Sevilla, Archivo de Protocolos
Oficio 14, 1703, Libro I, folios 101-107.

En la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla en veintisiete días del mes de enero de 1703 estando en las casas que fueron de la morada de *don Matías de Arteaga y Alfaro* que son en esta dicha ciudad en la calle de Contarranas colación de Santa María Magdalena ante mi Francisco de Palacios escribano de su magestad y público de numero de esta ciudad y los testigos de yuso escritos parecieron presente a doña Juana Isidora de Valdovinos viuda del dicho *don Matías de Arteaga y Alfaro* y el contador don Juan de los Reyes y Ribera vecino de esta dicha ciudad... quieren hacer un inventario de los bienes y efectos que habian quedado por fin y muerte del susodicho... en la forma y manera siguiente:

Primeramente dos casas de moradas con todos lo que pertencen que son en esta dicha ciudad en la calle de Contarranas que quedaron por bienes propios del dicho *Matías de Arteaga y Alfaro* de que se paga en cada un año ciento y cinco reales de vellón de tributo perpetuo... al hospital del Espíritu Sanctu que esta en la calle Colcheras y otro cinquenta y cinco ducados de vellón... al convento de Nuestra Señora de la Asunción de esta ciudad.

Pintura

Item, seis lienzos de dos varas de largo tendidos de la vida de Nuestra Señora de perspectiva, los tres de molduras con juguetes por dorar

Item, un lienzo de tres varas de alto y dos varas de ancho poco mas o menos de ancho sin moldura de la asunción de Nuestra Señora

Item, dos lienzos de dos y media vara tendidos, el uno de la circuncisión del Señor y el otro de Nuestra Señora lavando

Item, dos floreros de vara y quarta de alto con sus molduras de quantas doradas y medias cañas azules

Item, dos lienzos de vara y quarta de alto, el uno de San Joseph trabajando y el Bautismo de San Juan, ambos con sus molduras de juguetes dorados

Item, dos lienzos de a media vara, el uno de San Juan Bautista y el otro de un niño Cristo

Item, dos lienzos de a media vara, el uno de San Sebastián y el otro de la humildad con sus marcos de juguetes

Item, dos lienzos del mismo tamaño, el uno de San Sebastián y el otro de una historia con sus molduras doradas de juguetes y medias cañas de color oscuro

Item, ocho floreros como de arriba de a vara tendido y dos tercias de alto con sus molduras doradas y medias cañas de encarnado

Item, un lienzo como de una vara de alto de una imagen de Nuestra Señora de la Concepción de medio cuerpo con su moldura dorada

Item, cuatro lienzos como de a media vara tendidos de la vida de Nuestra Señora con sus molduras doradas

Item, dos lienzos de poco mas de tercia de alto con sus molduras doradas y juguetes, el uno de San Francisco de Paula y el otro de la Asunción de Nuestra Señora de medio relieve

Item, dos lienzos de dos tercias de alto, el uno de Santa Rosa con su moldura dorada de juguetes por dorar y el otro de Nuestra Señora de la Concepción con su moldura encarnada

Item un lienzo del Nacimiento de Nuestro Señor como de media vara de alto con su moldura de quantas doradas y media caña de encarnado

Item, dos lienzos como de vara y media de alto, el uno de Nuestra Señora del Rosario sentada en su trono de ángeles y el otro de Nuestra Señora de la Concepción

Item, dos lienzos como de dos tercias de alto con molduras de quantas doradas y medias cañas negras, el uno de Jesús Nazareno y el otro de Santa Teresa con sus molduras por dorar

Item, un lienzo como de a vara de Santa Barbara sin moldura

Item, un lienzo de una cabeza de San Antonio y el Niño sin moldura

Item, otro lienzo de una cabeza de San Laureano como de a vara con una moldura de quantas doradas

Item, otro lienzo de a dos tercias de alto de un Crucifijo con su moldura antigua negra y filetes dorados

Item, un lienzo de Nuestra Señora de Belen de una vara de alto sin moldura

Item, un lienzo de un Crucifijo como de media vara de alto

Item, dos cabezas de San Pedro y San Pablo y otra de Jesús Nazareno todas tres como de media vara

Item, seis lienzos de media vara tendidos y en ellos doce virgenes

Item, un lienzo de dos tercias tendido y en el la historia de San Laureano cuando sano al paralitico

Item, dos lienzos de a tercia de alto el uno cuando le cotaron la cabeza de San Laureano los infeles y el otro de Jesus, María y Joseph

Item, un lienzo como de media vara tendido y en el dos santos obispos

Item, un lienzo de media vara de alto de San Jerónimo penitente

Item, un lienzo como de una cuarta de alto de un San Fernando de media cuerpo

Item, un lienzo de media vara de alto de Nuestra Señora del Rosario

Item, un lienzo de media vara de alto de Nuestra Señora del Rosario

Item, cuatro lienzos pequeños, el uno la Asunción de Nuestra Señora y el otro San Francisco de Paula, el otro Nuestra Señora de la Soledad y el otro un Niño Jesus

Item, un lienzo como de dos tercias de alto de un San Miguel

Item, un lienzo como de media vara del transito de San Francisco Xavier

Item, un lienzo de San Raphael en bosquejo de vara de alto

Item, dos lienzos de dos tercias de la vida de Nuestra Señora y otro mas pequeño de la misma historia

Item, una cabeza de dos tercias de alto de un santo obispo

Item, doce lienzos de la vida de Nuestra Señora de a dos varas de largo, los seis acabados y los otros seis que acabar

Item, un lienzo de unas armas

Item, otro lienzo de a dos varas y media de largo tendido de la Piedad Romana

Item, un lienzo de vara y media de alto de una mujer asomada a una ventana

Item, un lienzo de tres cuartas de alto de una imagen dolorosa de media cuerpo

Item, un lienzo de poco mas de vara de alto del jubileo de la Porciuncula

Item, un lienzo de dos varas de alto de las bodas de Cana con su moldura de juguets por dorar

Item, un lienzo de una vara tendido y en el dos cabezas, una de Santo Domingo y el otro de San Francisco

Item, un lienzo de tres cuartas de alto de un Eccehomo

Item, un lienzo de media vara de una cabeza de Nuestra Señora

Item, dos lienzos, el uno de Nuestra Señora de Belen y una vara de alto y otro de Nuestra Señora del Popolo

Item, un lienzo de vara y media tendido con su moldura dorada y en el institución del Santísimo Sacramento

Item, cuatro lienzos de vara y cuarta tendidos de diferentes devociones con ovalos de flores alrededor

Item, seis lienzos, los cinco paisés y el otro una perspectiva, todos de a vara y media de largo

Item, un lienzo de a dos varas de largo tendido de la Piedad Romana

Item, un lienzo de siete cuartas de largo tendido de unas guerras

Item, dos floreros de una vara

Item, dos lienzos de a media vara de la adoración de los reyes y desposarios de Nuestra Señora

Item, dos floreros como de a vara con sus molduras de quantas por dorar

Item, un lienzo de tres cuartas tendido de un Niño Jesus dormido

Item, un lienzo de vara y media de una encarnación por acabar

Item, otro lienzo de Nuestra Señora del mismo tamaño y de la misma calidad

Item, veintiún lienzos modelos de Academias pequeños

Item, cuatro lienzos pequeños de diferentes devociones

- Item, seis lienzos países pequeños y dos de diferentes devociones
- Item, un lienzo de una encarnación de medio cuerpo y abajo unos ángeles y una asunción de Nuestra Señora, todos en cuarteles
- Item, un biombo de dos varas de alto poco mas o menos de seis lienzos de dos haces
- Item, dos lienzos emprimados
- Item, un lienzo emprimado de a dos varas
- Item, un lienzo de vara y quarta emprimado
- Item, un crucifijo pequeño con su Cristo de bulto

Albajas

- Item, dos escritorios grandes de estrado de carey y ebano
- Item, dos pies de los dichos escritorios como de dos varas y media de largo con sus cajones todos de escultura
- Item, dos bufetillos como de tres cuartas embutidos en carey y ebano y marfil con sus escribanías para encima de la misma calidad
- Item, dos Niños de escultura de una vara de alto con sus peanas doradas y estofados, el un Niño Jesus y el otro San Juan Bautista
- Item, una imagen de Nuestra Señora de la Concepción del mismo tamaño con su peana dorada y estofada
- Item, dos Niños de barro de una tercia de alto con sus peanas doradas y estofadas
- Item, ocho almohadas de estrado de brocatel con sus fundas de bramante crudo
- Item, dos taburetes de estrado de brocatel con sus claves dorados
- Item, una alfombra como de cuatro varas de largo usada
- Item, una estera de junco encarnada y blanca usada
- Item, una cama de grandillo bronceada
- Item, una colgadura de damas carmesí con cuchillero de oro rodapiés y colche de lo mismo usada todo
- Item, dos espejos, el uno con moldura de juguetes por dorar como de una cuarta de luna cada uno y el otro con moldura de ebano
- Item, tres esteras de esparto como de a ocho varas de largo cada uno
- Item, dos sillas de baqueta usadas
- Item, dos taburetes de lo mismo usados
- Item, una arca grande de como de dos varas y media de largo de cedro
- Item, una arca de borne como de vara y media con cantoneras de hiero
- Item, tres arcas de cedro medianas
- Item, un bufete de caoba como de vara y quarta de largo con su herraje
- Item, una mesa redonda de piño
- Item, un escritorio viejo
- Item, dos escaños de cedro de vara y media de largo
- Item, un medio escarpate usado
- Item, dos cancelos de cedro pintados de azul con sus puertas
- Item, cuatro celosías grandes y pequeñas y un balcón pintados
- Item, un bufetillo pequeño
- Item, una rueda de copa con su sarteneja
- Item, dos boculos corrientes
- Item, un estante
- Item, el entarimado del obrador
- Item, un medio escarpate viejo
- Item, un nacimiento con sus figuras de barro puntadas y el misterio de escultura dorada y estofada
- Item, dos arquetas pequeñas
- Item, una cama de viento
- Item, dos cortinas grandes de lienzo crudo y un paño mas
- Item, una vela de patio con su jarciá de lo mismo
- Item, un pipote como de ser arrobos
- Item, una frasería con sus frascos

Item, un reloj de campana mediano
 Item, dos prensas, la una de caoba como de a vara de largo y la otra como de a media vara

Libros

Item, cinco libros de arquitectura
 Item, un libro compendio historial de España
 Item, cuatro libros historia pontifical.
 Item, tres libros de Flos Sanctorum
 Item, dos libros Republica Gentilica
 Item, primera y segunda parte de Mariana
 Item, un libro de agricultura
 Item, un libro historia de Sevilla
 Item, un libro de sermones varios
 Item, dos libros de estampas
 Item, un libro de fiestas de Jaén
 Item, un libro relicario de Jerusalem
 Item, un libro sermon del Padre Juan de Pineda
 Item, un libro fiestas panegíricas de Sevilla
 Item, un libro compendio de la Madre Agreda
 Item, dos libros de Santa Teresa de Jesús
 Item, un libro vida de Santo Tomás de Villanueva
 Item, un libro summa de Henrique
 Item, un libro filosofía secreta
 Item, un libro de figuras matemáticas
 Item, un libro de pilotos por encuadernar

Item, diecinueve modelos de diferentes tamaños
 Item, un banco de carpintero
 Item, una sierra mediana, suela, cepillo y cuatro barrenas
 Item, dos martillos, el uno todo de hierro
 Item, un banquillo de obrador grande y otra mas pequeño
 Item, tres caballetes
 Item, tres tablillas de carey
 Item, dos losas de moler colores con sus moletas, la una en una caja de madera
 Item, cuatro onzas de esmalte fino y otras cuatro de carmín de Granada de la misma calidad y una libra de carmín mas inferior y media onza de esmalte de la misma calidad
 Item, cuatro docenas de pinceles de diferentes tamaños y medio de brochas
 Item, catorce libras de aceite de linaza
 Item, una libra de graza
 Item, veinte libras de albayalde de conchilla y de pilón
 Item, dos pesitas viejas con sus marcos de dos libras
 Item, una bigorneta de hierro y unas tiseras de cortar cobre y tres limas
 Item, doce libras de negro de Flandes para estampar
 Item, veinticinco libras de albayalde en polvo en una arquilla de cedro
 Item, veinticinco libras de cobre en chapas
 Item, cien estampas de diferentes dibujos y retratos
 Item, dieciocho listones de cuatro varas de largo para bastidores
 Item, dos bastidores de a dos varas
 Item, doce buriles de abrir laminas
 Item, un cartabón de bronce
 Item, un *campan* de lo mismo
 Item, media libra de ocre
 Item, dos estampas de a vara con bastidores forrados en lienzo la una de Nuestra Señora labrando y la otra del Monte Carmelo

- Item, ocho libras de sombra
- Item, dos molduras por dorar que estan en dos escudos

Ropa de vestir

- Item, un vestido de mujer saya y anguarina de pelo de camello usado
- Item, un guardapiés usado
- Item, un vestido de mujer de tafetán doble de color saya y anguarina
- Item, un manto usado
- Item, un tapapiés de tela encarnada
- Item, unos calzones de tafetán doble usado
- Item, una ropilla de bayeta con mangas de tafetán usada
- Item, un armador de calamaco usado
- Item, un armador de brocado de oro verde usado
- Item, una capa de burato usado
- Item, un capote de pelo de camello aforrado en bayeta usado
- Item, una anguarina de tafetán doble negro de hombre usado
- Item, una cascada de paño azul
- Item, un sombrero de vicunia negro francés usado
- Item, una anguarina de — negro de hombre usada
- Item, una chupa y calzones de brocado gamuzado usado
- Item, cuatro cobertores encarnados usados
- Item, dos fundas de almohadas de lienzo encarnado
- Item, dos abanillos usados
- Item, dos rosarios, uno de *lema* y otro de *corbelo* engarzado en plata
- Item, diecinueve servilletas y tres tablas de manteles usados
- Item, ocho sábanas usadas
- Item, cuatro almohadas de — usadas
- Item, cuatro almohadas de setopilla usadas
- Item, tres almohadas de bramante usadas
- Item, dos toallas guarnicidas de encajes usadas
- Item, un peinador con su toalla usado
- Item, dos toallas de manos usadas
- Item, dos camisones y dos pares de calzones usados
- Item, una colcha manchega usada
- Item, seis pares de calsetas y seis escarpines usados
- Item, un delantal de beatilla usado
- Item, tres pañuelos usados
- Item, tres pañuelos blancos llanos
- Item, una pileta de agua benedicta de estaño

Plata

- Item, una corona de plata sobre dorada de la imagen de Nuestra Señora
- Item, un par de zarcillos de filigrana de oro cubierto de perlas
- Item, unos zarcillos espáragos de perlas
- Item, dos cucharas pequeñas y un tenedor de plata
- Item, un velon de plata pequeña que se vendio despues de haber fallecido el dicho
- Matías de Arteaga en cuatro cientos cuarenta y tres reales de vellon
- Item, una cadena de metal sobre dorado
- Item, una esclava como de edad de cuarenta y cinco años nombrada Montes

Trastos de cocina

- Item, veintiséis platillos grandes y pequeños de peltre y tres grandes
- Item, un chocolatero, dos cubiletes, una caldera pequeña, una caldera mediana, un perol, una olla, un — todo de cobre

Item, dos peroles, uno pequeño y otro grande, un calderón, dos velones de azófar todo y un almirez con su mano

Item, siete tinajas grandes y pequeños

Item, unas trebedes grandes

Deudas, debidas al difunto

Debe al Padre Prior de obras que tiene hechas en casa ——— entregada quinientos y cuatro reales

Por caudal; el dicho Padre Prior dos cientos reales de vellón de cien missas que se dijeron por el alma de dicho mi marido

Debe don Florencio el extranjero de obra de pintura que se hizo dos cientos cinquenta reales

Debe don Agustín inquilino de la una casa hasta San Juan de este año de siete cientos tres reales

de resto de cuentas con el calderejo veintiseis reales

dio el dicho Padre Prior el día del entierro ciento treinta y cuatro reales

Y así hecho este dicho inventario en la manera que dicho es los dichos albaceas dijeron que no saben de mas bienes y efectos que hayan quedado por fin y muerte del dicho *don Matías de Arteaga y Aljaro...*

LAMINA I



Washington. National Gallery. Mujer joven y su dueña en la ventana,
por Bartolomé Esteban Murillo.



1



2

Sevilla. Museo de Bellas Artes: 1. Las bodas de Caná, por Matías de Arteaga y Alfaro.—2. Nacimiento de la Virgen, por Matías de Arteaga y Alfaro.